

LEISTUNGSERKLÄRUNG No. 0010-CPR-2015

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11(4): **siehe CE Kennzeichnung**
3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation: **Hand- oder kraftbetätigtes Tor für die sichere Zufahrt für Waren und von Fahrzeugen im industriellen, gewerblichen oder Wohnbereich begleitet oder geführt im Zugangsbereich von Personen.**
4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11(5):

Novoform GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Germany
Tel.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
Email: info@novoform.com

5. -
6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V: **System 3**
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:
Die notifizierte Prüfstelle NB-Nr.: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, führte die Produktprüfung auf Basis einer Typprüfung durch und erstellte:
Prüfberichte über die Leistungseigenschaften des Produktes. Die werkseigene Produktionskontrolle entspricht den Anforderungen der EN ISO9001:2008.
8. -
9. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Wasserdichtheit	siehe CE Kennzeichnung	EN 13241-1:2003+A1:2011
Freisetzung gefährlicher Substanzen	NPD	
Widerstand gegen Windlast	siehe CE Kennzeichnung	
Wärmewiderstand	siehe CE Kennzeichnung	
Luftdurchlässigkeit	siehe CE Kennzeichnung	
Sicheres Öffnen (bei senkrecht bewegten Toren)	confirmed	
Festlegung der Geometrie von Glasbauteilen	confirmed	
Mechanische Festigkeit und Stabilität	confirmed	
Betriebskräfte (bei kraftbetätigten Toren)	confirmed	
Dauerhaftigkeit von Wasserdichtheit, Wärmewiderstand und Luftdurchlässigkeit	siehe CE Kennzeichnung	

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9 und ist in Kombination mit den vorgeschriebenen Torantrieben Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor oder NovoPort konform mit den einschlägigen Bestimmungen der
 - o EG-Maschinenrichtlinie (Richtlinie 2006/42/EG) / Harmonisierte technische Spezifikation: EN 12453:2000
 - o EG-Niederspannungsrichtlinie (Richtlinie 2006/95/EG) / Harmonisierte technische Spezifikation: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o EMV- Richtlinie (2004/108/EG) / Harmonisierte technische Spezifikation: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Die Übereinstimmung wurde nachgewiesen durch die anerkannte Stelle gemäß Nummer 7.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Frank Wiedenmaier, Mitglied der Geschäftsführung / COO

Rees, 02.03.2015

Unterschrift:


Frank Wiedenmaier, COO Novoform GmbH

Wir erklären, dass die Vorgaben des Herstellers eingehalten wurden.

Name und Anschrift der Einbaufirma

Ort, Datum:

Unterschrift:

DECLARATION OF PERFORMANCE No. 0010-CPR-2015

1. Unique identification code of the product-type: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4): **see CE mark**
3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: **Manually or power operated door to ensure safe access for goods and vehicles in industrial, commercial or residential areas, accompanied or operated in areas with human traffic.**
4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

Novoferm GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Germany
Tel.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
Email: info@novoferm.com

5. -
6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V: **System 3**
7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:
The Notified Body, NB No.: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, conducted product testing based on type approval and issued: Test reports detailing the performance characteristics of the product. The company's in-house production control complies with the requirements of EN ISO9001:2008.
8. -
9. Declared performance:

Key characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Waterproofness	see CE mark	EN 13241-1:2003+A1:2011
Release of hazardous substances	NPD	
Resistance to wind loads	see CE mark	
Thermal resistance	see CE mark	
Air permeability	see CE mark	
Safe opening (doors that move vertically)	confirmed	
Specification of the geometry of glass components	confirmed	
Mechanical strength and stability	confirmed	
Operating forces (power operated doors)	confirmed	
Permanency of waterproofness, thermal resistance and air permeability	see CE mark	

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9 and, when combined with the prescribed **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor** or **NovoPort** operators, complies with the pertinent provisions of
- o the EC Machinery Directive (Directive 2006/42/EC) / harmonized technical specification: EN 12453:2000
 - o the EC Low Voltage Directive (Directive 2006/95/EC) / harmonized technical specification: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o the EMC Directive (Directive 2004/108/EC) / harmonized technical specification: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

This conformity has been confirmed by the Notified Body indicated in number 7.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Frank Wiedenmaier, Member of the Management Board / COO

Rees, 02.03.2015

Signature:

Frank Wiedenmaier, COO Novoferm GmbH

We hereby confirm compliance with the manufacturer's specifications.

Name and address of installation firm

Place, Date:

Signature:

IZJAVA O LASTNOSTIH št. 0010-CPR-2015

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, v skladu s členom 11(4): **glejte oznako CE**
3. Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec: **ročna ali električna vrata za varen dovoz blaga in vozil na industrijskem, obrtnem ali bivalnem območju s spremstvom ali usmerjanjem na dostopnem območju oseb.**
4. Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s členom 11(5):

Novoferm GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Nemčija
Tel. : +492850910-0 / faks: +492850910-646
E-pošta: info@novoferm.com

5. -
6. Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V: **Sistem 3**
7. Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard:
Priglašeni kontrolni organ št. NB: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, je pregledal izdelek na osnovi tipskega preizkusa in pripravil: poročila o pregledu lastnosti izdelka. Tovarniška kontrola proizvodnje ustreza zahtevam standarda EN ISO9001:2008.
8. -
9. Navedena lastnost:

Pomembne značilnosti	Zmogljivost	Harmonizirane tehnične specifikacije
Vodotesnost	glejte oznako CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Sproščanje nevarnih snovi	NPD	
Upor na veter	glejte oznako CE	
Toplotni upor	glejte oznako CE	
Prepustnost za zrak	glejte oznako CE	
Varno odpiranje (pri navpično premikajočih se vratih)	confirmed	
Določitev geometrije steklenih delov	confirmed	
Mehanska trdnost in stabilnost	confirmed	
Obratovalne sile (pri električnih vratih)	confirmed	
Trajnost vodotesnosti, toplotne upornosti in prepustnosti za zrak	glejte oznako CE	

10. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 9 in so v kombinaciji s predpisanimi vrtnimi pogon **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor** i ali **NovoPort** v skladu z veljavnimi določili
 - o Direktive o storjih ES (Direktiva 2006/42/ES) / harmoniziranimi tehničnimi specifikacijami: EN 12453:2000
 - o nizkonapetostne direktive ES (Direktiva 2006/95/ES) / harmoniziranimi tehničnimi specifikacijami: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o Direktive o EMZ (2004/108/ES) / harmoniziranimi tehničnimi specifikacijami: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Skladnost je dokazal pooblaščen organ v skladu s številko 7.

Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Frank Wiedenmaier, član vodstva podjetja / COO

Rees, 02.03.2015

Podpis:


Frank Wiedenmaier, COO Novoferm GmbH

Izjavljamo, da smo upoštevali navodila proizvajalca.

Naziv in naslov podjetja, ki je opravilo vgradnjo

Mesto, datum:

Podpis:

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH č. 0010-CPR-2015

- Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: **Sectional Door ISO45 V4 (Sekčná brána ISO45 V4)**
- Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 4: **pozri označenie CE**
- Zamýšľané použitie stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou: **Ručne alebo silovo ovládaná brána pre bezpečný príjazd pre tovar a vozidlá v priemyselnej, živnostenskej alebo obývanej oblasti sprevádzaná alebo vedená v prístupovej oblasti osôb.**
- Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 5:

Novoferm GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Nemecko
 Tel.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
 E-mail: info@novoferm.com

-
- Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V: **Systém 3**
- V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma: **Notifikované skúšobné miesto NB č.: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, vykonalo skúšku produktu na základe typovej skúšky a vypracovalo: Skúšobné správy o výkonových vlastnostiach produktu. Vlastná výrobná kontrola zodpovedá požiadavkám EN ISO9001:2008.**

-
- Deklarované parametre

Podstatné charakteristiky	Výkon	Harmonizovaná technická špecifikácia
Vodotesnosť	pozri označenie CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Uvoľňovanie nebezpečných substancií	NPD	
Odpor proti zaťaženiu vetrom	pozri označenie CE	
Tepelný odpor	pozri označenie CE	
Priepustnosť vzduchu	pozri označenie CE	
Bezpečné otváranie (pri zvislo pohyblivých dverách)	confirmed	
Stanovenie geometrie sklenených stavebných prvkov	confirmed	
Mechanická pevnosť a stabilita	confirmed	
Prevádzkové sily (pri silovo poháňaných bránach)	confirmed	
Trvalosť vodotesnosti, tepelného odporu a priepustnosti vzduchu	pozri označenie CE	

- Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovateľnými parametrami v bode 9. a je v kombinácii s predpísanými pohonmi brány **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor**, alebo **NovoPort** v zhode s príslušnými ustanoveniami
 - ES-smernica o strojných zariadeniach (smernica 2006/42/ES) / Harmonizovaná technická špecifikácia: EN 12453:2000
 - ES-smernica o nízkom napätí (smernica 2006/95/ES) / Harmonizovaná technická špecifikácia: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - ES-smernica o elektromagnetickej znašanlivosti (2004/108/ES) / Harmonizovaná technická špecifikácia: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Zhoda bola preukázaná prostredníctvom uznávaného miesta podľa čísla 7.

Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpisal(-a) za a v mene výrobcu:

Frank Wiedenmaier, člen vedenia spoločnosti / COO

Rees, 02.03.2015

Podpis:


 Frank Wiedenmaier, COO Novoferm GmbH

.....
 Vyhlasujeme, že boli dodržané zadania výrobcu.

Meno a podpis montážnej firmy

Miesto, dátum:

Podpis:

PRESTANDEDEKLARATION Nr 0010-CPR-2015

1. Produkttypens unika identifikationskod: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Typ-, parti- eller serienummer eller annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukter i enlighet med artikel 11.4: **se CE-märkning**
3. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsatt av tillverkaren: **Hand- eller kraftmanövrerad port för säker införsel av varor och fordon inom industri-, företags- eller bostadsområden följs eller styrs av människor i området där de finns.**
4. Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:

Novoform GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees (Halderm)
 Tel: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
 E-post: info@novoform.com

5. -
6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V: **System 3**
7. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard:
Angiven provanstalt NB-nr.: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, genomförde produktprovningen baserad på en typprovning och framställde: Provrappporter om produktens funktionsegenskaper. Fabrikens egna produktionskontroller motsvarar kraven enligt EN ISO9001:2008.
8. -
9. Angiven prestanda:

Viktiga kännetecken	Funktion	Harmoniserad teknisk specifikation
Vattentätthet	se CE-märkning	EN 13241-1:2003+A1:2011
Frisättning av farliga substanser	NPD	
Vindlastmotstånd	se CE-märkning	
Värmemotstånd	se CE-märkning	
Luftgenomsläpplighet	se CE-märkning	
Säker öppning (för portar som rör sig lodrätt)	confirmed	
Bestämning av geometri på glaskomponenter	confirmed	
Mekanisk hållfasthet och stabilitet	confirmed	
Drivkraft (för kraftmanövrerade portar)	confirmed	
Beständighet för vattentätthet, värmemotstånd och luftgenomsläpplighet	se CE-märkning	

10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9 och överensstämmer i kombination med de föreskrivna portdrivningarna **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor** eller **NovoPort** med de tillämpliga bestämmelserna i
 - o EG_s maskindirektiv (Direktiv 2006/42/EG)/Harmoniserad teknisk specifikation: EN 12453:2000
 - o EG_s lågspänningsdirektiv (Direktiv 2006/95/EG)/Harmoniserad teknisk specifikation: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o EMV-direktiv (2004/108/EG)/Harmoniserad teknisk specifikation: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Överensstämmelsen har påvisats genom erkänd plats enligt Nummer 7.

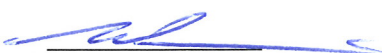
Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:

Frank Wiedenmaier, medlem i företagsledningen/COO

Rees, 02.03.2015

Namnteckning:


 Frank Wiedenmaier, COO Novoform GmbH

.....
 Vi försäkrar att tillverkarens uppgifter har beaktats.

Monteringsföretagets namn och adress

Ort, datum:

Namnteckning:

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ Nr. 0010-CPR-2015

1. Cod unic de identificare al produsului-tip: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4): **vezi marcajul CE**
3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant: **Poartă acționată manual sau automat pentru accesul sigur al mărfii și vehiculelor în domeniul industrial, comercial sau rezidențială însoțită sau condusă în zona de acces a persoanelor.**
4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5):

Novoform GmbH
Strada Isselburger 31
D-46459 Rees, Germania
Tel.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
Email: info@novoform.com

5. -
6. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V: **Sistemul 3**
7. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat:
Postul de verificare notificat NB-nr.: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, a executat verificarea produsului în baza unei verificări a tipului și a emis: Raporturi de verificare privind proprietățile de performanță ale produsului. Controlul producției proprii din fabrică corespunde cerințelor EN ISO9001:2008.

8. -
9. Performanța declarată:

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificație armonizată tehnic
Etanșeitate la apă	vezi marcajul CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Eliberarea de substanțe periculoase	NPD	
Rezistența la solicitarea exercitată de vânt	vezi marcajul CE	
Rezistența la căldură	vezi marcajul CE	
Trecerea aerului	vezi marcajul CE	
Deschiderea sigură (la porți cu deplasare verticală)	confirmed	
Stabilirea geometriei ansamblurilor din sticlă	confirmed	
Rezistența mecanică și stabilitatea	confirmed	
Forțe la exploatare (în cazul porților acționate automat)	confirmed	
Rezistența la etanșeitatea apei, rezistența la căldură și trecerea aerului	vezi marcajul CE	

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 9 și este conformă în combinație cu acțiunile de porți recomandate **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor** sau **NovoPort** cu toate specificațiile
 - o Directivelor CE privind utilajele (Directiva 2006/42/CE) / Specificația tehnică armonizată: EN 12453:2000
 - o Directiva CE privind tensiunea joasă (Directiva 2006/95/CE) / Specificația tehnică armonizată: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o Directiva EMV (compatibilitatea electromagnetică) (- (2004/108/CE) / Specificația tehnică armonizată: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Concordanța a fost dovedită de către postul autorizat în conformitate cu numărul 7.

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Frank Wiedenmaier, membru al conducerii / COO

Rees, 02.03.2015

Semnătura:


Frank Wiedenmaier, COO Novoform GmbH

Declarăm prin prezenta că indicațiile producătorului au fost respectate întocmai.

Numele și adresa firmei de montaj

Localitatea, data:

Semnătură:

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr 0010-CPR-2015

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4: **zob. oznaczenie CE**
3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną: **brama obsługiwana ręcznie lub z napędem mechanicznym, przeznaczona do bezpiecznego dowozu towarów oraz podjazdu pojazdów w obszarze przemysłowym, handlowym lub mieszkalnym, odbywającemu się w obszarze z dostępem osób.**
4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:

Novoferm GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Niemcy
Tel.: +492850910-0 / Faks: +492850910-646
E-mail: info@novoferm.com

5. -
6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V: **System 3**
7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:
 Notyfikowana jednostka kontrolna NB-Nr: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, przeprowadziła badanie wyrobu na podstawie badania typu oraz opracowała: raporty kontrolne z parametrów wydajnościowych wyrobu. Wewnętrzna kontrola jakości odpowiada wymaganiom określonym w normie EN ISO9001:2008.
8. -
9. Deklarowane właściwości użytkowe:

Istotne właściwości użytkowe	Moc	Zharmonizowane specyfikacje techniczne
Wodoszczelność	zob. oznaczenie CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Uwalnianie niebezpiecznych substancji	NPD	
Odporność na obciążenie wiatrem	zob. oznaczenie CE	
Opór cieplny	zob. oznaczenie CE	
Przepuszczalność powietrza	zob. oznaczenie CE	
Bezpieczne otwieranie (przy bramach pionowych)	confirmed	
Określenie geometrii elementów szklanych	confirmed	
Mechaniczna wytrzymałość i stabilność	confirmed	
Obciążenia (przy bramach z napędem mechanicznym)	confirmed	
Trwałość wodoszczelności, oporu cieplnego oraz przepuszczalności powietrza	zob. oznaczenie CE	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9 i w połączeniu z określonymi napędami bramy **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor** lub **NovoPort** jest zgodne z właściwymi przepisami
 - o dyrektywy maszynowej WE (dyrektywa 2006/42/WE) / zharmonizowana specyfikacja techniczna: EN 12453:2000
 - o dyrektywy niskonapięciowej WE (dyrektywa 2006/95/WE) / zharmonizowana specyfikacja techniczna: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej WE (dyrektywa 2004/108/WE) / zharmonizowana specyfikacja techniczna: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Zgodność wykazano poprzez uznane miejsce zgodnie z numerem 7.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Frank Wiedenmaier, członek kierownictwa / COO

Rees, 02.03.2015 r.

Podpis:


 Frank Wiedenmaier, COO Novoferm GmbH

Oświadczamy, że wytyczne producenta zostały dotrzymane.

Nazwa i podpis firmy budowlanej

Miejscowość, data:

Podpis:

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO N.º 0010-CPR-2015

1. Código de identificação único do produto-tipo: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do n.º 4 do artigo 11.º: **ver marcação CE**
3. Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante: **portão accionado manual ou mecanicamente para o acesso seguro de mercadorias e de veículos na zona industrial, comercial ou residencial, acompanhados ou conduzidos na zona de acesso por pessoas.**
4. Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n.º 5 do artigo 11.º:

Novoferm GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Germany
Tel.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
Email: info@novoferm.com

5. -
6. Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V: **sistema 3**
7. No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada:
O organismo de inspecção notificado n.º: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, realizou a verificação do produto com base num exame de tipo e emitiu: relatórios de ensaio das características de desempenho do produto. O sistema de controlo da produção na fábrica está conforme aos requisitos da norma EN ISO9001:2008.

8. -
9. Desempenho declarado:

Características essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
Impermeabilidade à água	ver marcação CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Libertação de substâncias perigosas	NPD	
Resistência à carga devido à pressão do vento	ver marcação CE	
Resistência ao calor	ver marcação CE	
Permeabilidade ao ar	ver marcação CE	
Abertura segura (em portões com movimento vertical)	confirmed	
Definição da geometria de componentes de vidro	confirmed	
Resistência mecânica e estabilidade	confirmed	
Forças motrizes (em portões com accionamento mecânico)	confirmed	
Durabilidade da impermeabilidade à água, da resistência ao calor e da permeabilidade ao ar	ver marcação CE	

10. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9 e, em combinação com os accionamentos definidos **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor ou NovoPort**, é conforme com as disposições relevantes da
 - o Directiva CE de máquinas (directiva 2006/42/CE) / especificação técnica harmonizada: EN 12453:2000
 - o Directiva CE de baixa tensão (directiva 2006/95/CE) / especificação técnica harmonizada: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o Directiva de compatibilidade electromagnética (2004/108/CE) / especificação técnica harmonizada: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

A conformidade foi demonstrada pelo organismo reconhecido de acordo com o número 7.

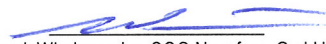
A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Frank Wiedenmaier, membro do conselho de administração / COO

Rees, 02.03.2015

Assinatura:


Frank Wiedenmaier, COO Novoferm GmbH

Declaramos que as normas do fabricante foram observadas.

Nome e endereço da empresa instaladora

Local, data:

Assinatura:

YTELSESERKLÆRING nr. 0010-CPR-2015

1. Entydig identifikasjonskode for produkttypen **Sectional Door ISO45 V4**
2. Type-, vareparti- eller serienummer eller et annet kjennetegn til identifikasjon av byggeproduktet i henhold til artikkel 11(4): **se CE-merke**
3. Bruksformål som produsenten har fastlagt eller byggeproduktets fastlagte bruksformål i henhold til anvendbar harmonisert teknisk spesifikasjon: **Manuell eller kraftbetjent port til sikker tilkjørsel av varer og for kjøretøyer i industri- eller næringsområde eller i boligområder, ledsaget eller ført av personer i tilgangsområdet**
4. Navn, registrert handelsnavn eller registrert varemerke og produsentens kontaktadresse i henhold til artikkel 11(5):

Novoform GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Tyskland
 Tlf. +492850910-0-000 / telefax: +492850910||-646
 E-post: info@novoform.com

5. -
6. System eller systemer til evaluering og kontroll av byggeproduktets bestandighet mht. ytelse i henhold til vedlegg: **System 3**
7. I tilfelle av ytelseserklæring som gjelder et byggeprodukt som omfattes av en harmonisert norm:
Utpekt organ NB-nr.: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, gjennomførte produktkontrollen på basis av en typetest og utstedte: Testrapporter om produktets ytelsesegenskaper. Fabrikkens egne produksjonskontroll samsvarer med kravene i EN ISO9001:2008.
8. -
9. Erklært ytelse:

Vesentlige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
Vanntetthet	se CE-merke	EN 13241-1:2003+A1:2011
Emisjon av farlige stoffer	NPD	
Motstand mot vindbelastning	se CE-merke	
Varmemotstand	se CE-merke	
Luftgjennomtrengelighet	se CE-merke	
Sikker åpning (for porter som beveges loddrett)	confirmed	
Fastleggelse av geometri for glassdeler	confirmed	
Mekanisk fasthet og stabilitet	confirmed	
Driftskrefter (for kraftdrevne porter)	confirmed	
Holdbarhet for vanntetthet, varmemotstand og luftgjennomtrengelighet	se CE-merke	

10. Produktets ytelse i henhold til numrene 1 og 2 samsvarer med erklært ytelse ifølge nummer 9 og samsvarer i kombinasjon med de foreskrevne portåpneme **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S Novodoor eller NovoPort** med de relevante bestemmelsene i
 - o EU-maskindirektiv (direktiv 2006/42/EF) / Harmonisert teknisk spesifikasjon: EN 12453:2000
 - o EU-lavspenningsdirektiv (direktiv 2006/95/EF) / Harmonisert teknisk spesifikasjon: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o EMC-direktiv (direktiv 2004/108/EF) / Harmonisert teknisk spesifikasjon: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Overensstemmelsen ble dokumentert av anerkjent organ i henhold til nummer 7.

Ansvarlig for utstedelsen av denne ytelseserklæringen er alene produsenten i henhold til nummer 4.

Underskrevet for produsenten og i produsentens navn av:

Frank Wiedenmaier, medlem av forretningsledelsen / COO

Rees, 02.03.2015

Underskrift:


 Frank Wiedenmaier, COO Novoform GmbH

Vi erklærer at produsentens spesifikasjoner har blitt overholdt.

Installasjonsfirmaets navn og adresse

Sted, dato:

Underskrift:

PRESTATIEVERKLARING Nr. 0010-CPR-2015

1. Unieke identificatiecode van het producttype: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 4: **zie CE-kenmerking**
3. Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald:
Handbediende of aangedreven deur of poort in een voor personen toegankelijk gebied, voor de veilige begeleiding of bestuurde aanvoer van goederen en/of voertuigen in de industrie-, handel- of woonomgeving.
4. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5:

Novoform GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Germany
Tel.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
E-mail: info@novoform.com

5. -
6. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V: **Systeem 3**
7. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt:
De erkende keuringsinstantie NB-nr.: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, voerde de productkeuring uit op basis van een typekeuring en maakte keuringsrapporten op over de prestatie-eigenschappen van het product. De fabriekseigen productiecontrole voldoet aan de vereisten van EN ISO9001:2008.
8. -
9. Aangegeven prestatie:

Wezenlijke kenmerken	Vermogen	Geharmoniseerde technische specificatie
Waterdichtheid	zie CE-kenmerking	EN 13241-1:2003+A1:2011
Vrijkomen van gevaarlijke substanties	NPD	
Weerstand bij windlast	zie CE-kenmerking	
Thermische weerstand	zie CE-kenmerking	
Luchtdoorlatendheid	zie CE-kenmerking	
Veilig openen (bij verticaal bewegende deuren)	confirmed	
Bepaling van de geometrie van glasbouwdelen	confirmed	
Mechanische vastheid en stabiliteit	confirmed	
Bedrijfskrachten (bij motorisch aangedreven deuren)	confirmed	
Duurzaamheid van waterdichtheid, thermische weerstand en luchtdoorlatendheid	zie CE-kenmerking	

10. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties en zijn in combinatie met de voorgeschreven deuraandrijvingen **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor of NovoPort** conform met de van toepassing zijnde bepalingen van de
 - o EG-machinerichtlijn (richtlijn 2006/42/EG) / Geharmoniseerde technische specificatie: EN 12453:2000
 - o EG-laagspanningsrichtlijn (richtlijn 2006/95/EG) / Geharmoniseerde technische specificatie: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o EMC-richtlijn (2004/108/EG) / Geharmoniseerde technische specificatie: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

De overeenstemming werd aangetoond door de erkende instantie conform nummer 7.

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Frank Wiedenmaier, lid van de directie / COO

Rees, 02.03.2015

Handtekening:


Frank Wiedenmaier, COO Novoform GmbH

.....
Wij verklaren dat de voorschriften van de fabrikant in acht werden genomen.

Naam en adres van de inbouwfirma

Plaats, datum:

Handtekening:

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. 0010-CPR-2015

- Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas: **Sectional Door ISO45 V4**
- Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį: žr. CE ženklimą
- Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją: Rankiniu arba mechaniniu būdu valdomi vartai saugiam prekių įvežimui ir transporto priemonių įvažiavimui į pramoninę, komercinę arba gyvenamąją zoną, kai prieigos zonoje prekes lydi arba transporto priemonės vairuoja žmonės.
- Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį:

Novoferm GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Vokietija
Tel. +492850910-0 / Faks. +492850910-646
El. paštas info@novoferm.com

-
- Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede: **3 sistema**
- Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju:
Paskelbtoji įstaiga NB Nr. 0044 „TÜV Nord Cert GmbH“, D-45141 Essen, atliko gaminio bandymą pagal tipo bandymui keliamus reikalavimus ir išdavė: bandymo protokolus dėl gaminio eksploatacinių savybių. Gamyklos atliekama gaminių kontrolė atitinka EN ISO9001:2008 reikalavimus.
-
- Deklaruojamos eksploatacinės savybės

Esminės charakteristikos	Eksploatacinė savybė	Darnioji techninė specifikacija
Nepralaidumas vandeniui	žr. CE ženklimą	EN 13241-1:2003+A1:2011
Pavojingųjų medžiagų išsiskyrimas	NPD	
Atsparumas vėjo apkrovai	žr. CE ženklimą	
Šiluminė varža	žr. CE ženklimą	
Laidumas orui	žr. CE ženklimą	
Saugus atidarymas (vertikaliai judančių vartų)	confirmed	
Stiklinių konstrukcijų geometrijos nustatymas	confirmed	
Mechaninis atsparumas ir stabilumas	confirmed	
Veikiamosios jėgos (mechaniniu būdu valdomų vartų)	confirmed	
Nepralaidumo vandeniui, šiluminės varžos ir laidumo orui ilgalaikiškumas	žr. CE ženklimą	

- 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes ir derinyje su nurodytomis vartų pavaromis **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor**, arba **NovoPort** atitinka taikomas šių dokumentų nuostatas
 - EB Mašinų direktyva (Direktyva 2006/42/EB) / Darnioji techninė specifikacija: EN 12453:2000
 - EB Žemosios įtampos direktyva (Direktyva 2006/95/EB) / Darnioji techninė specifikacija: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - Elektromagnetinio suderinamumo direktyva (Direktyva 2004/108/EB) / Darnioji techninė specifikacija: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007Atitikimas patvirtintas paskelbtojoje įstaigoje, nurodytoje 7 punkte.

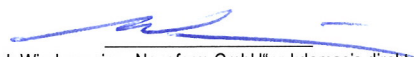
Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu):

Frank Wiedenmaier, valdybos narys / vykdomasis direktorius

Rees, 2015-03-02

Parašas:


Frank Wiedenmaier, „Novoferm GmbH“ vykdomasis direktorius

Mes pareiškiamo, kad laikomasi gamintojo nurodymų.

Montavimo darbus atlikusios įmonės pavadinimas ir adresas

Vieta, data:

Parašas:

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE n° 0010-CPR-2015

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4: **v. marchio CE**
- 3) Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante: **Portone manuale o motorizzato per un accesso sicuro per merci e veicoli nel settore industriale, commerciale o residenziale, accompagnati o guidati da persone nell'area di accesso.**
- 4) Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:

Novoferm GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Germany
 Tel.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
 E-mail: info@novoferm.com

- 5) -
- 6) Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V: **System 3**
- 7) Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata: l'Organismo Notificato O.N. n°: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, ha esaminato il prodotto effettuando una verifica di tipo ed ha rilasciato: verbali di prova relativi alle caratteristiche delle prestazioni del prodotto. Il controllo della produzione interno all'azienda corrisponde ai requisiti della norma EN ISO9001:2008.
- 8) -
- 9) Prestazione dichiarata:

Caratteristiche principali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata
Impermeabilità all'acqua	v. marchio CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Rilascio di sostanze pericolose	NPD	
Resistenza al carico del vento	v. marchio CE	
Resistenza al calore	v. marchio CE	
Permeabilità all'aria	v. marchio CE	
Apertura sicura (per portoni a movimento verticale)	confirmed	
Definizione della geometria delle parti costruttive in vetro	confirmed	
Stabilità e resistenza meccanica	confirmed	
Motorizzazione (per portoni motorizzati)	confirmed	
Durata dell'impermeabilità all'acqua, della resistenza al calore e della permeabilità all'aria	v. marchio CE	

- 10) La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9 e, in combinazione con le motorizzazioni previste **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor o NovoPort**, è conforme alle seguenti disposizioni in materia:
 - o Direttiva Macchine CE (Direttiva 2006/42/CE) / Specifica tecnica armonizzata: EN 12453:2000
 - o Direttiva Bassa Tensione CE (Direttiva 2006/95/CE) / Specifica tecnica armonizzata: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o Direttiva Compatibilità Elettromagnetica EMC (Direttiva 2004/108/CE) / Specifica tecnica armonizzata: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

La conformità è stata certificata da parte dell'ufficio approvato di cui al punto 7

Si rilascia la presente dichiarazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto di:

Frank Wiedenmaier, membro della Direzione / COO

Rees, 02/03/2015

Firma:


 Frank Wiedenmaier, COO Novoferm GmbH

Dichiariamo che le prescrizioni del costruttore sono state rispettate.

Nome e indirizzo della ditta d'installazione

Luogo, data:

Firma:

0010-CPR-2015 sz. TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően: **lásd a CE jelölést**
3. Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban: **Kézi vagy gépi működtetésű kapu áruk biztonságos beszállításához, ill. a megközelítési területen személyek által vezetett vagy kísért járművek biztonságos behajtásához nagy-, ill. kisipari, valamint lakókörnyezetben.**
4. A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően:

Novoform GmbH
 Straße 31
 D-46459 Rees, Germany
 Tel.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
 E-mail: info@novoform.com

5. -
6. Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek: **3. rendszer**
7. Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén:
A notifikált vizsgáló szerv NB-szám: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, a termékvizsgálatot típusvizsgálat alapján elvégezte és elkészítette: a termék teljesítménytulajdonságairól szóló vizsgálati jelentéseket. A gyári gyártásellenőrzés megfelel az EN ISO9001:2008 követelményeinek.
8. -
9. A nyilatkozat szerinti teljesítmény:

Lényeges tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki specifikáció
Vízállóság	lásd a CE jelölést	EN 13241-1:2003+A1:2011
Veszélyes összetevők felszabadulása	NPD	
Szélterheléssel szembeni ellenállás	lásd a CE jelölést	
Hőellenállás	lásd a CE jelölést	
Levegőáteresztő-képesség	lásd a CE jelölést	
Biztonságos nyitás (függgőleges mozgatású kapuknál)	confirmed	
Üveg alkotórészek geometriájának meghatározása	confirmed	
Mechanikai szilárdság és stabilitás	confirmed	
Működtető erők (erő-mozgatású kapuknál)	confirmed	
Vízállóság, hőellenállás és légáteresztő képesség tartóssága	lásd a CE jelölést	

10. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 9. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek és az előírt Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor vagy NovoPort kapuhajtásokkal kombinálva megfelel az
 - o EK gépekre vonatkozó irányelve (2006/42/EK irányelv) vonatkozó rendelkezéseinek / Harmonizált műszaki specifikáció: EN 12453:2000
 - o a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezésekről (2006/95/EK) szóló EK irányelvnek / Harmonizált műszaki specifikáció: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o az elektromágneses összeférhetőségről (2004/108/EK) szóló EK irányelvnek / Harmonizált műszaki specifikáció: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

A megfelelést az elismert szerv igazolta a 7. szám szerint.

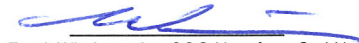
E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Frank Wiedenmaier, az ügyvezetés tagja / COO

Rees, 2015.03.02.

Aláírás:


 Frank Wiedenmaier, COO Novoform GmbH

Kijelentjük, hogy a gyártó előírásai be lettek tartva.

A beépítést végző cég neve és címe

Hely, dátum:

Aláírás:

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ Αριθ. 0010-CPR-2015

- Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: **Sectional Door ISO45 V4**
- Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπει το άρθρο 11 παράγραφος 4: **βλέπε σήμανση CE**
- Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή: Χειροκίνητη ή μηχανοκίνητη γκαραζόπορτα για ασφαλή είσοδο εμπορευμάτων και οχημάτων στον βιομηχανικό, επαγγελματικό ή οικιστικό τομέα με συνοδεία ή καθοδήγηση στην περιοχή πρόσβασης ανθρώπων.
- Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5:

Novoferm GmbH
Asklipiou Str. 19
145 68 Kryoneri / Athen
Τηλ.: +492850910-0 / Φαξ: +492850910-646
Email: info@novoferm.com

-
- Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται στο παράρτημα V: **Σύστημα 3**
- Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που καλύπτεται από εναρμονισμένο πρότυπο:
Η κοινοποιημένη υπηρεσία ελέγχου αρ. NB: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, διεξήγαγε τη δοκιμή προϊόντος βάσει τυποποιημένης δοκιμής και συνέταξε: εκθέσεις δοκιμής για τις ιδιότητες απόδοσης του προϊόντος. Ο εργοστασιακός έλεγχος παραγωγής αντιστοιχεί στις απαιτήσεις του EN ISO9001:2008.
-
- Δηλωθείσα απόδοση

Βασικά χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
Στεγανότητα έναντι νερού	βλέπε σήμανση CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Έκλυση επικίνδυνων ουσιών	NPD	
Αντίσταση έναντι φορτίου ανέμου	βλέπε σήμανση CE	
Θερμική αντίσταση	βλέπε σήμανση CE	
Αεροπερατότητα	βλέπε σήμανση CE	
Ασφαλές άνοιγμα (σε γκαραζόπορτες που κινούνται κάθετα)	confirmed	
Καθορισμός της γεωμετρίας γυάλινων δομικών μερών	confirmed	
Μηχανική αντοχή και ευστάθεια	confirmed	
Δυνάμεις λειτουργίας (σε μηχανοκίνητες γκαραζόπορτες)	confirmed	
Διάρκεια στεγανότητας έναντι νερού, θερμικής αντίστασης και αεροπερατότητας	βλέπε σήμανση CE	

- Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται στα σημεία 1 και 2 ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε στο σημείο 9 και αντιστοιχεί σε συνδυασμό με τους προδιαγραφόμενους μηχανισμούς κίνησης γκαραζόπορτας **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor**, ή **NovoPort** με τις σχετικές διατάξεις της
 - Οδηγίας της ΕΚ περί μηχανών (Οδηγία 2006/42/ΕΚ) / Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή: EN 12453:2000
 - Οδηγίας της ΕΚ περί χαμηλής τάσης (Οδηγία 2006/95/ΕΚ) / Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - Οδηγίας της ΕΚ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (Οδηγία 2004/108/ΕΚ) / Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Η συμφωνία αποδείχθηκε από την αναγνωρισμένη υπηρεσία σύμφωνα με τον αριθμό 7.

Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται στο σημείο 4:

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Frank Wiedenmaier, μέλος της διεύθυνσης / COO

Rees, 02.03.2015

Υπογραφή:


Frank Wiedenmaier, COO Novoferm GmbH

Δηλώνουμε ότι τηρούνται οι προδιαγραφές του κατασκευαστή.

Όνομα και διεύθυνση της εταιρείας εγκατάστασης

Τόπος, ημερομηνία:

Υπογραφή:

SUORITUSTASOILMOITUS Nro 0010-CPR-2015

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Tyypin-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään: **ks. CE-merkintä**
3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset: **Käsi- tai konekäyttöinen ovi esineiden ja ajoneuvojen sekä henkilöiden päästämiseksi turvallisesti teollisuuslaitokseen tai liike- tai asuintiloihin.**
4. Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:

Novoform GmbH
Isselburger Straße 31
D-46459 Rees, Germany
Puh.: +492850910-0 / Faksi: +492850910-646
S-posti: info@novoform.com

5. -
6. Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti: **Järjestelmä 3**
7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasteilmoituksesta:
Ilmoitettu tarkastuslaitos NB-nro: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, on tarkastanut tuotteen tyyppitarkastuksen edellyttämällä tavalla ja todennut seuraavaa: Tarkastuspöytäkirja tuotteen ominaisuuksista. Tehtaan sisäinen laadunvalvonta vastaa direktiivin EN ISO 9001:2008 vaatimuksia.
8. -
9. Ilmoitetut suoritusasteet:

Tärkeimmät ominaisuudet	Suoritusaste	Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä
Vedenpitävyys	ks. CE-merkintä	EN 13241-1:2003+A1:2011
Vaarallisten aineiden vapautuminen	NPD	
Tuulenpaineen kestävyys	ks. CE-merkintä	
Lämmöneristävyys	ks. CE-merkintä	
Ilman läpäisevyys	ks. CE-merkintä	
Turvallinen avautuminen (pystysuoraan avautuvat ovet)	confirmed	
Lasista valmistettujen rakenneosien muodon määrittely	confirmed	
Mekaaninen lujuus ja vakavuus	confirmed	
Käyttövoimat (konekäyttöiset ovet)	confirmed	
Vesitiiviyyden, lämmöneristävyyden ja ilman läpäisevyyden pysyvyys	ks. CE-merkintä	

10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusasteet ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritusasteiden mukaiset ja ovat yhdessä edellä mainittujen ovikoneistojen **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor ja NovoPort** kanssa yhdenmukaiset seuraavien direktiivien olennaisten vaatimusten kanssa
 - o EG-konedirektiivi (direktiivi 2006/42/EY) / yhdenmukaistettu tekninen eritelmä: EN 12453:2000
 - o EG-pienjännitedirektiivi (direktiivi 2006/95/EG) / yhdenmukaistettu tekninen eritelmä: EN 60 3352010, EN 60 335-2-95,
 - o EMC-direktiivi (2004/108/EY) / yhdenmukaistettu tekninen eritelmä: EN 61 000-22005, EN 61 000-3-3,

Yhdenmukaisuuden on osoittanut yleisesti hyväksytty toimisto numeron 7 mukaisesti.

Tämä suoritusasteilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Frank Wiedenmaier, yrityksen johdon jäsen / COO

Rees, 02.03.2015

Allekirjoitus:


Frank Wiedenmaier, COO Novoform GmbH

Vakuutamme, että valmistajan antamia ohjeita on noudatettu.

Asennusfirman nimi ja osoite

Paikka, päiväys:

Allekirjoitus:

DÉCLARATION DES PERFORMANCES N° 0010-CPR-2015

1. Code d'identification unique du produit type : **Sectional Door ISO45 V4**
2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 : **voir marquage CE**
3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant : **porte manuelle ou motorisée prévue pour des zones accessibles aux personnes et permettant l'accès en toute sécurité de marchandises et de véhicules accompagnés ou conduits par des personnes dans des locaux industriels, commerciaux ou résidentiels.**
4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5 :

Novoform GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Allemagne
Tél. : +492850910-0 / Fax : +492850910/-646
Email : info@novoform.com

5. -
6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V : **système 3**
7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée :
L'organisme de contrôle notifié NB-N° : 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, a réalisé le test du produit sur la base d'un essai de type et a établi : des rapports de test sur les caractéristiques de performance du produit. Le contrôle de production en usine est conforme aux exigences de la norme EN ISO9001:2008.

8. -
9. Performances déclarées :

Principales caractéristiques	Performance	Spécification technique harmonisée
Étanchéité à l'eau	voir marquage CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Libération de substances dangereuses	NPD	
Résistance à la charge due au vent	voir marquage CE	
Résistance thermique	voir marquage CE	
Perméabilité à l'air	voir marquage CE	
Ouvertures sûres (pour les portes à ouverture verticale)	confirmed	
Géométrie des composants en verre	confirmed	
Résistance mécanique et stabilité	confirmed	
Forces de manœuvre (pour les portes motorisées)	confirmed	
Durabilité de l'étanchéité à l'eau, de la résistance thermique et de la perméabilité à l'air	voir marquage CE	

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9 et sont conformes, si le produit est équipé des motorisations précédemment **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor** ou **NovoPort** aux dispositions correspondantes de la
 - Directive Machines CE (directive 2006/42/CE) / Spécification technique harmonisée : EN 12453:2000
 - Directive Basse tension CE (directive 2006/95/CE) / Spécification technique harmonisée : EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - Directive CEM (2004/108/CE) / Spécification technique harmonisée : EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

La conformité a été attestée par un organisme reconnu cité au point 7.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par :

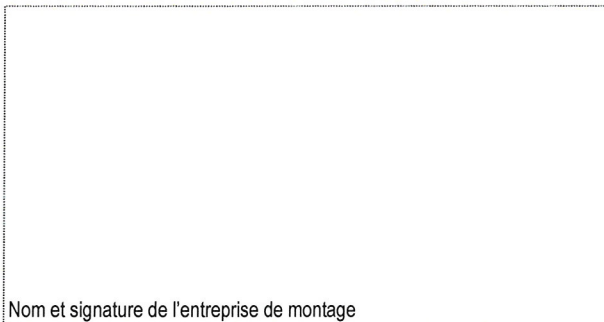
Frank Wiedenmaier, directeur

Rees, le 02 mars 2015

Signature :


Frank Wiedenmaier, directeur Novoform GmbH

Nous déclarons avoir respecté les instructions du fabricant.


Nom et signature de l'entreprise de montage

Lieu, date :

Signature :

TOIMIVUSDEKLARATSIOON nr 0010-CPR-2015

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt: **vt CE-märgistust**
3. Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega: **Käsi- või jõurakendusega värav inimeste ligipääsupiirkonnas kaupade ohutuks ligitoimetamiseks ja sõidukite juurdesõiduks tööstus-, kommerts- või eluhoonevaldkonnas.**
4. Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:

Novoform GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Germany
Tel: +492850910-0 / faks: +492850910-646
E-post: info@novoform.com

5. -
6. V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid: **Süsteem 3**
7. Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral:
Teavitatud kontrollimisasutuse NB nr: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, viis läbi toote kontrollimise tüüpkontrolli baasil ja koostas: toote soorituslike omaduste kontrollraportid. Tehasepoolne tootekontroll vastab EN ISO9001:2008 nõuetele.
8. -
9. Deklareeritud toimivus

Olulised tunnused	Sooritusvõime	Harmoniseeritud tehniline spetsifikatsioon
Veetihedus	vt CE-märgistust	EN 13241-1:2003+A1:2011
Ohtlike ainete eritus	NPD	
Vastupidavus tuulekoormusele	vt CE-märgistust	
Soojustakistus	vt CE-märgistust	
Õhu läbilaskvus	vt CE-märgistust	
Ohutu avamine (vertikaalselt liigutatavad väravad)	confirmed	
Klaasdetailide geomeetria määratlus	confirmed	
Mehaaniline tugevus ja stabiilsus	confirmed	
Käitusjõud (jõurakendusega väravad)	confirmed	
Veetiheduse, soojustakistuse ja õhu läbilaskvuse kestus	vt CE-märgistust	

10. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega ja vastab ettenähtud väravaajamitega **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor** või **NovoPort** kombineeritud järgmiste normide asjaomastele nõuetele:
 - o EÜ masinate direktiiv (direktiiv 2006/42/EÜ) / harmoniseeritud tehniline spetsifikatsioon: EN 12453:2000
 - o EÜ madalpingedirektiiv (direktiiv 2006/95/EÜ) / harmoniseeritud tehniline spetsifikatsioon: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o EMC direktiiv (2004/108/EÜ) / harmoniseeritud tehniline spetsifikatsioon: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Vastavus tõendati tunnustatud asutuse poolt vastavalt numbrile 7.

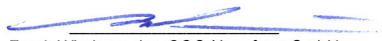
Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Frank Wiedenmaier, juhatuses liige / COO

Rees, 02.03.2015

Allkiri:


Frank Wiedenmaier, COO Novoform GmbH

Me deklareerime, et tootja poolt etteantud andmetest peeti kinni.

Paigaldusettevõtte nimi ja aadress

Koht, kuupäev:

Allkiri:

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES nº 0010-CPR-2015

1. Código de identificación única del producto tipo: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4: **véase marcado CE**
3. Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante: **puerta de accionamiento manual o mecánico para la seguridad en el acceso de mercancías y vehículos en zonas industriales, comerciales o de vivienda.**
4. Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5:

Novoform GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Alemania
Tf.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
Email: info@novoform.com

5. -
6. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V: **sistema 3**
7. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada:
el organismo de control notificado nº NB: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, ha realizado el control del producto en base a un control de tipo y ha constatado: informes de control sobre las propiedades del producto. El control de producción propio de fábrica cumple los requerimientos de la norma EN ISO9001:2008.
8. -
9. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestaciones	Especificación técnica armonizada
Estanqueidad al agua	véase marcado CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Liberación de sustancias peligrosas	NPD	
Resistencia al empuje del viento	véase marcado CE	
Termorresistencia	véase marcado CE	
Penetración de aire	véase marcado CE	
Seguridad de apertura (para puertas de movimiento vertical)	confirmed	
Determinación de la geometría y los componentes de cristal	confirmed	
Resistencia mecánica y estabilidad	confirmed	
Fuerzas de servicio (para puertas con accionamiento mecánico)	confirmed	
Estabilidad a la estanqueidad al agua, a la termorresistencia y a la penetración del aire	véase marcado CE	

10. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9 y en combinación con los accionamientos de puertas especificados **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor o NovoPort** son conformes también con las disposiciones correspondientes de la
- o directiva sobre máquinas CE (2006/42/CE) / especificación técnica armonizada: EN 12453:2000
 - o directiva sobre baja tensión CE (2006/95/CE) / especificación técnica armonizada: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - o directiva sobre compatibilidad electromagnética CE (2004/108/CE) / especificación técnica armonizada: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

La conformidad ha sido certificada por el organismo reconocido según número 7.

La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Frank Wiedenmaier, miembro de la dirección / COO

Rees, 02-03-2015

Firma:

Frank Wiedenmaier, COO Novoferm GmbH

Declaramos que se han cumplido las especificaciones del fabricante.

Nombre y dirección de la empresa de montaje

Lugar y fecha:

Firma:

YDEEVNEDEKLARATION nr. 0010-CPR-2015

- Varetypens unikke identifikationskode: **Sectional Door ISO45 V4**
- Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk.4: **Se CE-mærkning**
- Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten: **Manuelt eller elektrisk betjent port for sikker tilkørsel for varer og af køretøjer i industri-, erhvervs- eller boligområder ledsaget eller ført af mennesker i adgangsområdet.**
- Fabrikantens navn, registrerede firmabetejning eller registrerede varemærke og kontaktsadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5:

Novoform GmbH
Isselburger Straße 31
D-46459 Rees, Germany
Tlf.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
E-mail: info@novoform.com

-
- Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstanten af byggevarens ydeevne, jf. bilag V: **System 3**
- Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret standard:
Det bemyndigede kontrolorgan, NB-nr. 0044, TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, har udført produkttesten som typetest og udarbejdet: testrapporter vedrørende produktets ydeevne. Fabrikantens egen produktionskontrol svarer til kravene i EN ISO9001:2008.
-
- Deklareret ydeevne:

Væsentlige egenskaber	Ydelse	Harmoniseret teknisk specifikation
Vandtæthed	Se CE-mærkning	EN 13241-1:2003+A1:2011
Emission af farlige stoffer	NPD	
Modstand mod vindbelastning	Se CE-mærkning	
Varmeresistens	Se CE-mærkning	
Luftgennemtrængelighed	Se CE-mærkning	
Sikker åbning (porte med lodret bevægelse)	confirmed	
Fastlæggelse af glaskomponenters geometri	confirmed	
Mekanisk fasthed og stabilitet	confirmed	
Drivkraft (mekanisk drevne porte)	confirmed	
Holdbarhed med hensyn til vandtæthed, varmeresistens og luftgennemtrængelighed	Se CE-mærkning	

- Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9 og er i kombination med de foreskrevne portdrev, **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor** eller **NovoPort** i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i
 - EU's maskindirektiv (direktiv 2006/42/EF)/harmoniseret teknisk specifikation EN 12453:2000
 - EU's lavspændingsdirektiv (direktiv 2006/95/EF)/harmoniseret teknisk specifikation EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - EMK-direktivet (direktiv 2004/108/EF)/harmoniseret teknisk specifikation EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Overensstemmelse er påvist af det bemyndigede kontrolorgan i henhold til nummer 7.

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Frank Wiedenmaier, Medlem af direktionen / COO

Rees, 02.03.2015

Underskrift:


Frank Wiedenmaier, COO Novoform GmbH

.....
Vi erklærer herved, at fabrikantens anvisninger er fulgt.

Montagefirmaets navn og adresse

Sted, dato:

Underskrift:

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. 0010-CPR-2015

- Jedinečný identifikační kód typu výrobku: **Sectional Door ISO45 V4**
- Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4: **Vize označení CE**
- Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce: **Ručně nebo silou ovládaná vrata pro bezpečný příjezd zboží nebo vozidel do průmyslové, komerční nebo obytné oblasti doprovázená nebo řízená osobami v oblasti vstupu.**
- Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5:

Novoferm GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Germany
Tel.: +492850910-0 / Fax: +492850910-646
Email: info@novoferm.com

-
- Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V: **Systém 3**
- V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma: **Notifikovaný certifikační orgán č. NB 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, provedl ověření produktu na základě: typové zkoušky a vystavil: zprávu o zkoušce výkonových vlastností produktu. Podniková kontrola výroby odpovídá požadavkům EN ISO9001:2008.**
-
- Vlastností uvedené v prohlášení:

Podstatné znaky	Výkon	Harmonizované technické specifikace
Vodotěsnost	Vize označení CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Uvolňování nebezpečných látek	NPD	
Odolnost vůči náporu větru	Vize označení CE	
Tepelný odpor	Vize označení CE	
Prodyšnost	Vize označení CE	
Bezpečné otevírání (u vrat s kolmým pohyblivým pohybem)	confirmed	
Určení geometrie skleněných součástí	confirmed	
Mechanická pevnost a stabilita	confirmed	
Pohony (u vrat poháněných silou)	confirmed	
Stálost vodotěsnosti, tepelného odporu a prodyšnosti	Vize označení CE	

- Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 9 a v kombinaci s předepsanými pohony vrat **Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor** nebo **NovoPort** ve shodě s příslušnými ustanoveními
 - směrnice EU o strojních zařízeních (směrnice2006/42/ES) / harmonizované technické specifikaci: EN 12453:2000
 - směrnice EU o zařízeních nízkého napětí (směrnice2006/95/ES) / harmonizované technické specifikaci: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - směrnice o EMK (směrnice2004/108/ES) / harmonizované technické specifikaci: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Shoda byla prokázána uznávaným orgánem podle čísla 7.

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Frank Wiedenmaier, člen vedení podniku / COO

Rees, 2.3.2015

Podpis:


Frank Wiedenmaier, COO Novoferm GmbH

Prohlašujeme, že byly dodrženy stanovené podmínky výrobce.

Jméno a adresa montážní firmy

Město, Datum:

Podpis:

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ №. 0010-CPR-2015

1. Уникален идентификационен код на типа продукт: **Sectional Door ISO45 V4**
2. Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4:
виж маркировката CE
3. Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя:
Ръчно или силово задвижвана врата за безопасно влизане на стоки и автомобили в индустриалната, фирмената или жилищната области, придружавани или водени от лица във входната област.
4. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11, параграф 5:

Novoform GmbH
Isselburger Strasse 31
D-46459 Rees, Germany
Тел: +492850910-0 / факс: +492850910-646
Email: info@novoform.com

5. -
6. Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в Приложение V:
Система 3
7. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт:
Нотифицираният орган NB-№: 0044 TÜV Nord Cert GmbH, D-45141 Essen, извърши проверка на продукта на база изпитване на типа и издаде: Протоколи от изпитания на експлоатационните показатели на продукта. Собственият производствен контрол в предприятието съответства на изискванията на EN ISO9001:2008.
8. -
9. Декларираните експлоатационни показатели

Съществени характеристики	Показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Водоустойчивост	виж маркировката CE	EN 13241-1:2003+A1:2011
Емисии на опасни вещества	NPD	
Съпротивление срещу ветрово натоварване	виж маркировката CE	
Топлинно съпротивление	виж маркировката CE	
Въздухопропускливост	виж маркировката CE	
Безопасно отваряне (при врати с вертикално движение)	confirmed	
Определяне на геометрията на стъклени конструктивни детайли	confirmed	
Механична здравина и стабилност	confirmed	
Работни сили (при силово задвижвани врати)	confirmed	
Дълготрайност на водоустойчивостта, топлинното съпротивление и въздухопропускливостта	виж маркировката CE	

10. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9 и в комбинация с предписаните задвижвания за врати Novomatic 200, 403, 413, 423, 553S, 563S, 803S, Novodoor, или NovoPort съответстват на съответните разпоредби на
 - ЕО-Директива за машините(Директива 2006/42/ЕО) / хармонизирана техническа спецификация: EN 12453:2000
 - ЕО-Директива за ниското напрежение (Директива 2006/95/ЕО) / хармонизирана техническа спецификация: EN 60335-1:2010, EN 60335-2-95:2004
 - Директива EMV(Директива 2004/108/ЕО) / хармонизирана техническа спецификация: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007

Съответствието е удостоверено от оторизирания орган съгласно точка 7

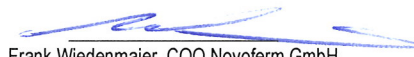
Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4:

Подписано за и от името на производителя от:

Frank Wiedenmaier (Франк Виеденмайер), член на ръководството/ COO

Риис, 02.03.2015

Подпис:


Frank Wiedenmaier, COO Novoform GmbH

Декларираме, че предписанията на производителя са спазени.

Име и адрес на монтажната фирма

Място, дата:

Подпис: